



Procès-verbal de l'assemblée générale de Kentelioù an Noz

17 mai 2024



TABLE DES MATIERES

Rapport moral	3
Rapport pédagogique 2023-2024	6
Préambule	6
Lieux de cours	6
Situation des cours	6
Élèves	7
Équipe pédagogique.....	7
Stages	1
Initiations	1
Activités autres.....	1
Rentrée prochaine.....	2
Rapport d'activités 2023-2024	3
Un nebeud sifrou – Quelques chiffres.....	3
Obererezhioù boas – activités régulières.....	3
Activités ponctuelles	4
An darvoudoù – Les événements.....	6
Les événements organisés en partenariat	6
Les événements auxquels a participé Kentelioù an Noz	7
Communication	9
Partenariats.....	10
Changement dans l'équipe salariée	11
Projets	11
Rapport financier	12
Election du conseil d'administration.....	13



L'assemblée générale du 17 mai 2024 s'est tenu au Pôle associatif Désir Colombe à Nantes.

Ordre du jour :

- Rapport moral
- Rapport pédagogique
- Rapport d'activité
- Rapport financier
- Election du conseil d'administration

Nombre d'adhérents présents : 34

Nombre d'adhérents représentés (pouvoirs) : 49

Total des votes : 83



RAPPORT MORAL

→ *Présenté par Clément Noël*

C'est en tant **que membre du conseil d'administration collégial**, que je vous accueille et **que je vous remercie sincèrement d'être présents. L'assemblée générale est un moment fort dans la vie d'une association.**

Pour rappel, l'assemblée générale est ce qui garantit le fonctionnement démocratique et consciencieux de l'association. Elle est indispensable à sa bonne gestion.

Nous allons nous pencher ensemble sur le présent de notre association et sur son avenir.

Notre environnement :

Pour rappel le bureau de notre association est installé depuis la rentrée 2017, au centre Yezhoù ha Sevenadur et comme l'ensemble des associations qui y sont hébergées, elle essaye de participer à la vie et à la gestion du centre. Mais le manque de personne au CA nous a plusieurs fois amenés à ne pas être représenté à certaines réunions.

A Yezhoù ha Sevenadur, nous sommes **proches d'autres acteurs de la culture bretonne** avec qui nous avons installé des partenariats et organisé un certain nombre d'activités : Diwan, le KDSK, Radio Naoned, Skol an Emsav.

- **Notre siège social est sur Nantes, l'ACB l'héberge** et nous remercions tout particulièrement Alixia qui y travaille, qui est membre du bureau de KanN et nous fait remonter les courriers et fait le lien avec cette agence.
- L'ensemble de nos cours rayonne **sur le département**, mais la **communauté urbaine de Nantes et la ville de Nantes** en regroupent une part importante, en particulier au centre Désiré Colomb. Nous remarquons au fil des ans une difficulté croissante à trouver des professeurs pour assurer des cours. Nous avons dû par exemple renoncer à notre partenariat avec l'ALAC à Carquefou faute d'enseignant.
- Il est important que nous soyons attentifs à conserver une présence au centre de Nantes, pour ne pas nous couper des communes du sud nantais, c'est pourquoi nous continuons à suivre l'évolution du **projet Kejadenn**, projet de vie mixte, qui devrait héberger des commerces et des associations, bien qu'il ait toujours du mal à repartir suite à la pandémie.
- Notre association fait partie du **mouvement culturel breton** et à ce titre nous bénéficions du **soutien matériel et financier de quatre organismes publics** que nous remercions : La Région Bretagne, le Conseil Départemental de Loire-Atlantique, la Ville de Nantes et la ville de Rezé qui viennent par des subventions compléter de façon importante les ressources de notre association.

Une équipe d'êtres humains investis

Kentelioù an Noz est une association Loi 1901 structure qui permet une organisation humaine, collective, solidaire et démocratique, dans la continuité de l'esprit qui animait la vie rurale bretonne traditionnelle...



Notre association emploie

- **Deux personnes à plein temps :**

Arzhur Blain professeur, est arrivée à la rentrée 2023, est issue de la formation longue de Skol an Emsav. Sa volonté de poursuivre sa carrière dans l'enseignement rend tout naturel sa prise de poste à Kentelioù an Noz. Ses idées nouvelles ont déjà permis de redynamiser certaines activités de l'association.

Vassili Moreau-Miossec est au poste de coordinateur depuis la rentrée 2022. Il continue part par son énergie et sa polyvalence à donner vie aux projets de l'association.

Merci à nos professionnelles, pour les efforts qu'ils ont fournis avec compétence, investissement, efficacité pour maintenir la bonne dynamique impulsée à notre association.

- **Plusieurs professeurs à temps partiel**, (assurant de 1 à plusieurs cours) qui apportent une aide efficace :

- pour assurer des cours un peu partout dans le département.
- pour encadrer les stages
- pour guider vos apprentissages et **selon la charte** que nous avons mise en place, représenter l'association auprès de vous et vous tenir au courant de la vie de l'association, des événements qu'elle organise ou auxquels elle participe.

Qu'ils soient **remerciés, les uns et les autres** pour leurs efforts à s'adapter aux conditions d'enseignement, pour leur investissement sincère dans l'association et l'intérêt qu'ils lui portent : ceux qui sont toujours là, ceux qui ont fait un bout de chemin avec nous et qui font une pause, et ceux qui sont venus rejoindre l'équipe pour cette rentrée.

Notre association est gérée par un Conseil d'Administration de bénévoles

Une petite équipe de quatre membres se réunit environ une soirée par mois pour prendre les décisions et qui échange ensuite par internet pour finaliser les décisions, régler les détails.

Nous avons un statut collégial pour la cinquième année consécutive. Nous essayons d'améliorer notre fonctionnement, en définissant de façon plus précise les différentes fonctions du CA et les articulations avec le travail du coordinateur pour les différents domaines :

- la gestion financière, demande de subventions, suivi du budget, versement des salaires...
- la gestion administrative et humaine, celle des relations avec les autres associations, de la représentation de l'association.
- la réflexion sur les projets, l'évolution de l'association : création d'une filière accélérée, « Pevar Lamm », partenariat avec d'autres associations...

Merci à tous les membres du CA, à ceux qui ont pris en main les dossiers de base et à ceux qui ont pris un sujet nouveau.

Merci à tous pour le temps consacré à chercher de l'information, à réfléchir, à échanger, à décider, pour faire fonctionner notre association dans une ambiance ouverte, respectueuse des personnes, consciente de ses responsabilités cependant.

Il est à souligner que les effectifs du CA se réduisent malheureusement d'année en année. Il devient difficile pour nous d'être réactifs sur tous les sujets et d'avoir l'énergie d'impulser de nouveaux projets.

Notre association c'est aussi et surtout des adhérents : Merci à vous qui étiez présents aux cours et activités qui ont pu se dérouler en présentiel toute l'année.



Merci de nous aider à développer la langue bretonne en Loire-Atlantique et de nous soutenir par vos cotisations et vos dons.

A la rentrée de septembre 2023, Kentelioù an Noz a continué à perdre des adhérents. Cette tendance qui s'est installée avant la crise sanitaire a été empirée par cette dernière et toutes les associations de langue bretonne rencontrent le même problème. L'équilibre financier de l'association en est fortement impacté et il devient indispensable de revoir certains éléments de notre mode de fonctionnement.

L'aventure de Kentelioù an Noz continue mais seule une partie de l'équipage en place poursuit le voyage. Si vous voulez nous rejoindre soyez les bienvenus, gérer Kentelioù an Noz est une tâche très intéressante, qui se fait dans un bon esprit d'équipe où la diversité des compétences, des points de vue, est très utile.

L'assemblée générale approuve le rapport moral.



RAPPORT PEDAGOGIQUE 2023-2024

→ Présenté par Arzhur Blain et Vassili Moreau-Miossec

PREAMBULE

Malgré les difficultés à maintenir certains cours et le départ de certains professeurs, on observe cette année une augmentation du nombre d'adhérents et une légère augmentation du nombre d'apprenants.

En outre, suite au départ de Liza JAKEZ-VARGAS, c'est Arzhur BLAIN qui a repris son poste de professeur en charge de la pédagogie au sein de l'association à la rentrée 2023.

LIEUX DE COURS

L'association est présente dans 5 communes de LOIRE-ATLANTIQUE, soit une de moins que l'année dernière.

Des cours ont ouvert à : Nantes, Saint-Herblain, Indre, Le Loroux-Botttereau, Saint-Nazaire

Les cours de CARQUEFOU en collaboration avec l'ALAC, le cours de REZÉ et celui de PRINQUIAU ont dû être annulés faute de professeur.e et/ou d'inscrit.es.

SITUATION DES COURS

Pour rappel, nous ouvrons des cours à partir de 5 personnes inscrites. À la rentrée de septembre, 24 cours étaient donc prévus, mais 10 d'entre eux ont dû être annulés faute de professeur.es et/ou d'inscrit.es.

- 4 cours de NIVEAU 1 - 3 cours de NIVEAU 2 - 1 cours de NIVEAU 3+
- 1 cours de NIVEAU + - 1 KENTEL KOMZ

Sur les 24 cours prévus, 14 ont été gardés (contre 19 pour l'année 2022-2023).

- 6 cours de NIVEAU 1 - 2 cours de NIVEAU 2
- 2 cours de NIVEAU 3 - 4 KENTEL KOMZ

Il n'y a donc pas eu de cours de niveau 3+ et + cette année.

Nous remercions Alixia THUAU de proposer un cours mensuel de NIVEAU 1 à SAINT-NAZAIRE.

Nous avons également dispensé un cours spécifique à une employée de la crèche brito-phone YOUN HA SOLENA de septembre 2023 à mars 2024 (16 séances en tout).



ÉLÈVES

Sur les 173 adhérent.es que compte l'association à ce jour (contre 125 l'année précédente), nous enseignons cette année à 126 élèves (contre 108 l'année passée). Voici leur répartition selon les niveaux et selon les années :

Année	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 3+	Niveau +	Kentel Komz Bodad Komz	TOTAL
2023-2024	48 / 6	20 / 2	18 / 2	0 / 0	0 / 0	40 / 4	126 / 14
2022-2023	30 / 6	21 / 3	11 / 2	11 / 2	13 / 2	16 / 3 ; 6 / 1	108 / 19
2021-2022	42 / 6	24 / 4	11 / 2	12 / 2	9 / 2	27 / 3 ; 5 / 1	130 / 20
2020-2021	35 / 6	18 / 5	21 / 2	19 / 4	5 / 1	27 / 5	125 / 23
2019-2020	56 / 7	29 / 4	14 / 3	9 / 1	17 / 2	31 / 4	156 / 21

* en vert, le nombre de cours ouverts

5 élèves ont arrêté en cours d'année 2023-2024 :

- 1 en NIVEAU 1 - 1 en NIVEAU 2
- 2 en NIVEAU 3 - 1 en KENTEL KOMZ

Quelques commentaires pour compléter le tableau ci-dessus :

- Malgré une diminution du nombre de cours proposés cette année, nous avons une augmentation générale du nombre d'élèves en comparaison à l'année précédente.
- Nous notons une nette augmentation du nombre de débutant.es cette année, bien que la barre symbolique des 50 inscrit.es en NIVEAU 1 n'ait pas été atteinte. - Malgré la suppression des NIVEAUX 3+ et +, la participation reste stable dans les niveaux supérieurs, alors qu'elle a augmenté dans les NIVEAUX 1 et 2. - La hausse du nombre d'inscrit.es en KENTEL KOMZ s'explique notamment par la suppression des NIVEAUX 3+ et +.

ÉQUIPE PEDAGOGIQUE

Cette année, les cours sont assurés par 8 professeur.es (contre 11 l'année précédente).

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| - Yann-Lukaz BADEAU | - Vassili MOREAU-MIOSSEC |
| - Marilen DELAISEMENT | - Elie SALAUN |
| - Pascal HENRY | - Alixia THUAU |
| - Audrey KIEFER | - Arzhur BLAIN |

Nous sommes très reconnaissants de l'ensemble du travail indispensable qu'ils/elles fournissent au quotidien pour l'ensemble des apprenant.es.

Parmi elles et eux, nous avons 4 professeur.es salarié.es à temps partiel et un professeur à temps plein. Deux professeurs dispensent des cours bénévolement et Vassili, coordinateur de l'association, dispense un cours hebdomadaire sur son temps de travail.

Une réunion a été organisée en début d'année avec les professeur.es pour faire le point sur les cours.

Toutes et tous ayant déjà enseigné auprès de l'association, il n'a pas été utile d'en organiser d'autres en cours d'année.



De plus, des échanges ont lieu régulièrement par mail et/ou de vive voix concernant des aspects et des questions relatifs aux cours, aux supports et au matériel pédagogique. Nous restons évidemment à la disposition et à l'écoute de tou.te.s nos professeur.es. Un questionnaire leur sera proposé en fin d'année afin qu'ils puissent exprimer leur ressenti et leurs idées éventuelles quant à des améliorations possibles.

STAGES

Trois stages ont été organisés cette année. Ils étaient ouverts à toutes et tous, à la condition d'adhérer à l'association.

Nous avons organisé au mois de novembre 2023 un stage pendant une matinée autour de la méthode TPR (méthode d'apprentissage par le geste).

Nous avons eu 11 inscrit.es et de bons retours de la part des participant.es. Il n'est pas exclu de proposer à nouveau cette formule l'année prochaine.

Le stage organisé à PIRIAC chaque hiver a été cette année déplacé à MESQUER du fait du prestataire.

Concernant les inscriptions, 28 adultes ont participé (contre 31 l'année précédente à PIRIAC) et les cours ont été encadrés par 6 professeur.es.

Nous avons fait le choix de ne pas proposer de thème spécifique cette année. Nous remercions Alixia THUAU, Julia-Marie BRAUD-RIOU et Marzhin PERROT d'avoir assuré les cours et Valérie DJIBRILA-BARON de s'être occupée des 8 enfants présents. Nous avons aussi eu le plaisir d'accueillir Youna LE KERNEVEZ et Delphine GRALL, deux stagiaires en formation à SKOL AN EMSAV, afin de prendre en charge un groupe de grands débutants pendant le stage. Ce fut pour elles et pour nous une très bonne expérience et nous les en remercions.

Enfin, un stage dédié aux mutations a été organisé au mois d'avril 2024 pour lequel 11 personnes ont participé. De bons retours ont été reçus de leur part, et nous allons probablement réitérer cet évènement l'année prochaine.

Le stage d'été en collaboration avec le centre de formation SKOL AN EMSAV est en cours d'organisation. Il aura lieu du 8 au 12 juillet 2024 au centre YEZHOUÛ HA SEVENADUR à SAINT-HERBLAIN.

L'année dernière, nous avons reçu 13 personnes. Nous avons bon espoir d'une plus grande participation cette année.

INITIATIONS

Nous avons également proposé des initiations au breton tout au long de l'année. Au mois de mars, pendant le MOIS DU BRETON, une initiation a été donnée au bar *LE LUTIN DE TRAVERS*.

Une initiation a été faite aussi au mois d'octobre auprès de l'association des séniors nantais, l'ORPAN.

Enfin, nous avons proposé 3 initiations auprès de parents d'élèves de l'école LELOUP-BOUHIER à NANTES.

Une initiation va par ailleurs être donnée le 1er juin 2024 pour l'association de danses irlandaises ETCELTRA lors d'un évènement qu'elle organise autour de la langue et de la culture bretonne.

ACTIVITES AUTRES

L'association a proposé deux séances de soutien auprès d'une stagiaire de SKOL AN EMSAV.



Nous aurons par ailleurs accueilli 5 de leurs stagiaires dans le cadre de leur formation. Pendant une semaine, nous avons aussi reçu en stage Nolwenn, une élève du collège DIWAN de SAINT-HERBLAIN.

Enfin, un de nos élèves a souhaité effectuer un stage professionnel à nos côtés afin de découvrir le métier de professeur de breton dans le but de devenir lui-même enseignant.

En outre, une nouvelle plateforme de ressources pédagogiques (nommé KORN AR GELENNERIEN) est en cours de création dans le but de proposer à nos professeur.es un moyen simple et pratique d'accéder à d'autres supports pédagogiques en plus des supports habituels de cours.

RENTREE PROCHAINE

PROPOSITION DE MODIFICATION DES NIVEAUX

Les salariés proposent d'ici à la rentrée de réorganiser les différents cours pour plus de clarté. Le contenu et le programme ne changeront pas, seule leur organisation sera modifiée. Propositions :

- Le NIVEAU 0 sera pour grands débutants et le NIVEAU 3 correspondra au niveau le plus élevé en termes de cours.
- La catégorie MONT PELLOC'H correspond à un approfondissement à l'oral et à l'écrit. Il regroupera les anciens cours de niveau + et les KENTEL KOMZ et BODAD KOMZ.
- Les KENTEL LENN (cours de lecture), BODAD LENN (groupe de lecture) et STAL GANAÑ (atelier de chant) ne subissent aucun changement.

ANCIENNE FORMULE	NOUVELLE FORMULE
NIVEAU 1	NIVEAU 0 "AN NEIZH" (le nid)
NIVEAU 2	NIVEAU 1 "AR POÑSINED" (les poussins)
NIVEAU 3	NIVEAU 2 "AR C'HAOUENNED" (les chouettes)
NIVEAU 3+	NIVEAU 3 "AN DUGED-VEUR" (les grands-ducs)
NIVEAU + KENTEL KOMZ / BODAD KOMZ	MONT PELLOC'H (aller plus loin)
KENTEL LENN BODAD LENN STAL GANAÑ	KENTEL LENN BODAD LENN STAL GANAÑ

➔ **L'assemblée générale n'est pas favorable à cette nouvelle formule notamment concernant le « Niveau 0 » jugé péjoratif.**

Les cours et leur lieu proposés cette année vont être gardés et consolidés. Nous souhaitons ouvrir en outre un cours de débutants à NANTES-NORD ainsi qu'à l'école des GRANDS-BOIS.

Nous comptons également rouvrir un cours à REZÉ et au sein de l'école DIWAN de NANTES et nous espérons pouvoir proposer à nouveau un cours dans la commune d'ORVAULT. Enfin, afin d'élargir notre public, nous souhaiterions proposer un ou plusieurs cours en ligne.

Dans la mesure du possible, nous souhaiterions proposer un cours de gallo pour débutants en 2024.

L'assemblée générale approuve le rapport pédagogique à l'unanimité.



RAPPORT D'ACTIVITES 2023-2024

→ Présenté par Arzhur Blain et Vassili Moreau-Miossec

Ce rapport concerne seulement les activités de loisirs proposées par l'association ainsi que les événements rythmant la vie de l'association. Il est édité avant l'Assemblée Générale, courant Mars 2024, et établit les faits marquants de l'association depuis la dernière Assemblée Générale Ordinaire du 31/03/23.

Pour les informations relatives aux cours du soir et aux stages, merci de vous référer au rapport pédagogique de l'année 2023-2024.

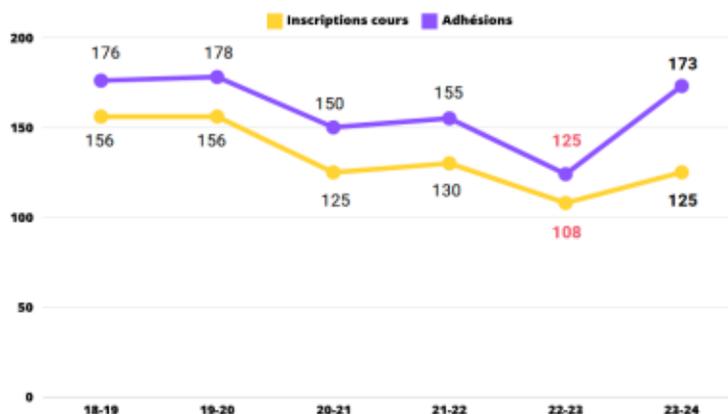
Kentelioù an Noz (Leçons de la nuit) est une association loi 1901 (SIRET 429 439 599 00037) créée en 1985 ayant pour but de proposer un enseignement du breton aux adultes ainsi que des activités culturelles et de loisirs en breton. Elle exerce à l'échelle du département de Loire-Atlantique. Elle est signataire du contrat d'engagement républicain.

UN NEBEUD SIFROU – QUELQUES CHIFFRES

Suite à la chute du nombre d'adhérent-es depuis plusieurs années, 2023-2024 nous offre un rebond notable. Malgré l'annulation de quelques cours en début d'année suite au non renouvellement de 3 enseignant-es, la **hausse des adhésions** est en particulier due aux activités et aux stages ayant eu davantage de succès cette année. L'offre sur la métropole Nantaise reste solide malgré ces difficultés; la ville de Nantes, signataire de la charte Ya d'ar Brezhoneg, dispose du plus grand nombre de cours cette année devant Saint-Herblain.

Au moment de la rédaction du présent rapport, l'association comptait **43% d'hommes et 57% de femmes**. La **moyenne d'âge est de 50 ans, allant de 19 à 86 ans**.

L'association emploie 2 salariés à temps plein et 4 professeurs à temps partiel pour un équivalent temps plein de 2,14 postes de travail. L'association bénéficie aussi du bénévolat de 2 enseignants.



OBEREREZHIOU BOAS – ACTIVITES REGULIERES

En parallèle des cours de breton, Kentelioù an Noz propose de multiples activités en langue bretonne à l'attention des apprenant-es et, plus largement, des locuteurs et locutrices du département (adultes, jeunes, familles et enfants). Ces animations et événements permettent de pratiquer le breton au quotidien, de découvrir de nouvelles disciplines, et donc du nouveau vocabulaire, mais permettent également d'établir des liens entre britoophones en dehors des cours. Ces activités sont accessibles à nos adhérents mais nous proposons aussi **des actions accessibles à toutes et tous au travers des partenariats** avec diverses associations et notamment avec le Centre Culturel Yezhoù ha Sevenadur et d'autres associations résidentes du centre (Skol



an Emsav, Radio Naoned, KDSK). **La démographie de nos adhérents rend notre association intergénérationnelle par nature.** Nous avons également des liens amicaux avec d'autres associations culturelles d'autres langues et souhaitons **intégrer la diversité culturelle comme élément phare de notre projet associatif.**

BODAD LENN - CLUB DE LECTURE

Le Bodad Lenn (groupe de lecture) est animé bénévolement, et ce depuis plus de 10 ans, par Pierre Emmanuel Marais. Cet atelier est organisé en partenariat avec le KDSK (Kreizenn Dafar Sevenadurel Keltiek / Centre de Ressources Culturelles Celtiques), dont les locaux sont installés au sein du Centre Culturel Yezhoù ha Sevenadur à Saint-Herblain. Les participants se retrouvent une fois tous les deux mois à la médiathèque KDSK, une autre salle de Yezhoù ha Sevenadur ou encore au Toutes Aides Café, pour échanger sur des livres qu'ils ont lus : soit des livres écrits en breton, soit des traductions en breton d'ouvrages écrits en français ou dans d'autres langues.

Habituellement, l'atelier du mois de novembre a lieu au festival du livre de Guérande : c'est l'occasion d'un débat animé par Pierre-Emmanuel Marais entre un ou plusieurs invités puis d'un échange avec les personnes de la salle.

STAL GANAÑ - ATELIER CHANT

L'atelier chant est un moyen efficace et agréable de découvrir une langue, de connaître la culture, les émotions, les éléments d'histoire qu'elle exprime. Le but principal des ateliers chants est d'apprendre des chants écrits en breton de toutes sortes : des chants pour enfants, des chants à danser, des chants de travail, des gwerz, des chants anciens, des chants contemporains. Ces ateliers permettent de découvrir la littérature orale, part importante de la culture populaire traditionnelle et son histoire. Les ateliers mensuels ont lieu chez l'animatrice de l'atelier Kristin David, membre du groupe Al Loar'Gan.

TRO-HA-BISTRO - CAFE BRETON OUVERT A TOU·TE·S

Plusieurs fois dans l'année, l'association organise un atelier de discussion pour venir discuter autour d'un verre dans un bar nantais. Nous essayons de changer de lieu et de jour à chaque fois afin de permettre au plus grand nombre de participer au moins une fois de temps en temps. De plus, plusieurs bars nous proposent de tenir le tro ha bistro chez eux. Nous rassemblons en général au moins une dizaine de personnes à chaque occasion. Ces événements sont généralement organisés à Nantes (centre ou Toutes-Aides) mais le 19/04/24 c'est au Wilton à Rezé que nous avons été accueilli-es.

KENTEL LENN - COURS DE LECTURE

L'atelier lecture est une activité organisée 7 fois dans l'année. Les buts de cet atelier sont de lire des livres selon le niveau de compétence en breton de chacun, découvrir la littérature bretonne ou traduite en breton, se retrouver pour échanger en breton sur ce qui a été lu et s'entraîner à l'oral. Il s'agit de proposer une sorte de "Bodad Lenn – Groupe de Lecture" mais pour des personnes avec un niveau de breton moins avancé. 10 personnes sont inscrites à cet atelier cette année.

ACTIVITES PONCTUELLES

SONEREZH EVIT AR VUGALE – EVEIL MUSICAL EN BRETON

Les 20/01 et 23/03/2024 ont été organisés des ateliers d'initiation aux instruments de musique pour les enfants de 3 à 5 ans. Une dizaine d'enfants ont pu participer à cet atelier animé par Valérie, membre du CA et ATSEM à l'école Diwan de Saint-Herblain. Outre l'éveil musical, notre coordinateur a proposé un temps d'échange et d'initiation au breton autour de la parentalité en langue bretonne avec les parents brittennois et débutants ou non-locuteurs.



STAJ KANAÑ – STAGE DE CHANT

Les organisatrices de l'atelier de chant mensuel ont organisé un nouveau stage ponctuel en janvier 2024. 8 personnes ont pris part à cette initiation aux gwerzioù (complaintes) des sœurs Goadec ainsi qu'à une initiation au Kan ha Diskan (chant et contre-chant). Deux participantes venant de Normandie et de région parisienne ont fait le déplacement pour l'occasion ! Ce stage a été animé par Kristin David et Hervé Cudennec de l'association prestataire Al Loar 'Gan.



TAÑVAIOU - GOUTERIES - INITIATION AU BRETON ET AU GALLO

Kentelioù an Noz a proposé en mars 2023 deux soirées d'initiation au breton et au gallo à l'occasion du Mois du Breton et du Gallo. Le format constituait à 1h30 dans des bars (O Temps des Copains pour le breton et Mon Oncle pour le gallo).

Nous avons également initié en novembre 2023 une première initiation d'une série de trois rendez-vous pour l'année 2023-2024 avec l'école maternelle Leloup-Bouhier de Nantes. Celle-ci propose depuis la rentrée 2023 une filière bilingue français-breton et souhaitait proposer ce genre d'initiation ponctuelle aux parents d'élèves.



Une autre session a été organisée en novembre 2023 KanN a eu le plaisir de proposer une initiation au breton auprès d'une dizaine d'adhérent-e-s de l'ORPAN. Cette dernière était à l'initiative et en collaboration avec l'Agence Culturelle Bretonne de Loire-Atlantique.

Une initiation au breton et au gallo a été proposée à 4 personnes le 28 mars au Lutin de Travers (Nantes centre) pour le mois des langues 2024.

BALEADEGOU E BREZHONEG - BALADES COMMENTEES EN BRETON

Les promenades commentées sont organisées par l'association Kentelioù an Noz Gwiniég (Vignoble). Il s'agit de promenades en Loire-Atlantique au cours desquelles des pauses commentées sont faites pour mettre en valeur une partie de l'histoire locale. Deux ou trois promenades sont organisées chaque année dans ce cadre. Ces promenades sont une occasion agréable de parler breton tout en découvrant notre région ! Cette année, une première promenade a été organisée le 25 novembre à La Regripière dans le vignoble. Une autre a été menée à La Turballe, sur la côte Guérandaise, le 13 avril.

AN DARVOUDOU – LES EVENEMENTS

EMVOD DISTRO - LA REUNION DE RENTREE (19/09/23)

C'est la grande réunion d'information du début d'année où nous présentons les différents cours (lieu, date, horaire) ainsi que les activités organisées sur l'année. Elle a eu lieu à la salle municipale de l'Egalité à Nantes. D'habitude nous la faisons à Saint-Herblain à Yezhoù ha Sevenadur, mais pour changer et permettre à un plus grand nombre de venir, nous avons changé le lieu. Cela a été bénéfique car plus d'une trentaine de personnes étaient présentes.



GOUEL FIN AR BLOAZ - LA FETE DE FIN D'ANNEE

Afin de clore l'année, Kentelioù an Noz organise chaque année une fête de fin d'année où tous les adhérents et les personnes qui travaillent et gravitent autour de Kentelioù an Noz sont invitées. C'est un moment convivial pour se trouver et se dire à l'année prochaine ! C'est à cette occasion que les diplômes sont remis aux personnes ayant suivi les cours.

LES EVENEMENTS ORGANISES EN PARTENARIAT

BEILHADEGOU - VEILLEES

Une veillée a été organisée en partenariat avec Yezhoù ha Sevenadur, Dastum, Skol an Emsav au Centre Culturel Yezhoù ha Sevenadur le 12 décembre 2023 au soir. La veillée est une scène ouverte aux grands

et aux petits avec participation interactive autour de contes, de chansons, de musique...et ce dans n'importe quelle langue d'ici ou d'ailleurs. Une vingtaine de personnes ont participé cette année.

MIZVEZH AR BREZHONEG – MOUEZ DU GALLO - MOIS DU BRETON ET DU GALLO

Chaque année, Kentelioù an Noz participe à l'organisation de "Mizvezh ar brezhoneg" et "Le Mouéz du Gallo", soit le "Mois du Breton et du Gallo", où sont organisées de multiples manifestations, animations, événements et activités autour des langues de Bretagne. Cet événement est organisé un peu partout en Bretagne et est porté par les Ententes de Pays, c'est-à-dire le Centre Culturel Yezhoù ha Sevenadur pour la Loire-Atlantique. De nombreuses associations du département participent à cet événement. 24 événements ont été organisés dans le cadre de cet événement pour 2023 en Loire-Atlantique, dont 7 organisés par Kentelioù an Noz ou coorganisés avec d'autres associations.

Programme des événements organisés par Kentelioù an Noz dans le cadre de "Mizvezh ar brezhoneg" et "Mouéz du Gallo" :

Événement	Date	Lieu	Partenariat	Informations
Atelier lecture	09/03/24	St Herblain		10 participant-es
Atelier <i>Fresque du Climat</i> en breton	14/03/24	St Herblain	Fresque du climat	Annulé faute d'inscrits
Club de lecture spécial avec Kouliz Kedezh	16/03/24	St Herblain	Yezhoù ha Sevenadur	
Atelier chant	20/03/24	St Herblain	Al Loar 'Gan	10 participant-es
Karaoke en breton	21/03/24	Nantes	Lutin de Travers	7 participant-es
Eveil musical en breton	23/03/24	St Herblain		5 enfants, 6 parents
Initiation breton et gallo	28/03/24	Nantes	Lutin de Travers	4 participantes

LES EVENEMENTS AUXQUELS A PARTICIPE KENTELIOU AN NOZ

FOROMOU - FORUMS ASSOCIATIFS

Comme chaque année, Kentelioù an Noz était inscrite à plusieurs forums associatifs au mois de septembre afin de présenter et de communiquer autour de ses activités. Kentelioù an Noz a donc participé aux forums de Rezé, Doulon-Bottière, au Pôle associatif Désiré-Colombe et sur l'île de Nantes.



REUNION ANNUELLE DES ASSOCIATIONS BRETONNES (MAIRIE DE NANTES) 17/02/2024

Cette réunion à l'initiative de la Ville de Nantes rassemble les principaux acteurs culturels autour de la culture bretonne. Kentelioù an Noz était bien évidemment de la partie pour représenter l'enseignement du breton aux adultes.

FETE DES LANGUES DE NANTES 17/06/23

Cette fête populaire sur la Place du Bouffay est le rendez-vous annuel des langues parlées par les Nantais. Ainsi, Kentelioù an Noz organise était de nouveau présent en 2023 pour échanger avec les Nantais-e-s sur le breton et le gallo. Des participantes de l'atelier de chant ont également fait une démonstration de leur talent au micro du village. L'importance de notre présence tient également dans le fait d'entrer en contact avec les autres représentant-e-s des autres langues.



GOUEL BROADEL AR BREZHONEG (FESTIVAL GBB 2023 – FETE DU BRETON, LANGONNET) 01/07/23

Ce festival regroupant le monde associatif et militant pour la langue bretonne est organisé tous les deux ans à Langonnet (Haute Cornouaille/Nord-Morbihan). Nous avons été invités par l'organisation pour proposer notre fameux (et unique) karaoké en breton. Outre l'aspect récréatif et social de l'événement, c'est également l'occasion de faire du réseautage et rencontres professionnelles ou encore échanger avec des élu-e-s.



C'HOARIOU BREIZH - JEUX DE BRETAGNE 06/07/23

Depuis 2022 sont organisés les Jeux de Bretagne à Nantes. Cet événement populaire a pour objectif de valoriser les pratiques sportives, dont les sports et jeux traditionnels bretons et celtes. KanN est également invité aux côtés de l'Agence Culturelle Bretonne de Loire-Atlantique pour valoriser nos actions et aller au contact du public. Cette année nous étions également accompagné-e-s de l'Office Publique de la Langue Bretonne ainsi que l'organisme de formation Skol an Emsav.



SEL-FEST (NOIRMOUTIER) 30/09/23

Kentelioù an Noz a été invité à l'Épine sur l'île de Noirmoutier en Vendée pour présenter le breton et le gallo. Nous tenions un stand d'information et d'initiation avec des locuteurs du Poitevin Noirmoutrain.

L'organisateur Mathias le Brun est locuteur du breton et souhaite entretenir des liens entre Noirmoutier et Nantes.



JOURNEE UNIVERSITAIRE DE LA PROMOTION DES LANGUES MINORISEES ET REGIONALES (UNIVERISTE DE NANTES) 29/01/2024

Pour la première fois, nous avons été conviés par l'association étudiante BULE et la Fédération Nationale des Associations Étudiantes Linguistes à l'Université de Nantes pour tenir un stand d'information et de valorisation linguistique auprès des étudiant·e·s des filières linguistiques. Nous avons ainsi pu échanger avec les étudiant·e·s autour des langues minorisées et plus particulièrement de la situation du breton et du gallo. Nous en avons profité pour faire des petites sessions d'initiation dans les deux langues.



COMMUNICATION

LE SITE INTERNET

Le site internet de Kentelioù an Noz permet de retrouver toutes les informations nécessaires au sujet de l'association, les cours, les activités, les événements et les supports créés pour apprendre la langue (jeux, site de révision "Mogidell", karaoké, vidéos de vocabulaire...). Le site est régulièrement mis à jour (activités, cours, événements...). Quelques changements dans l'affichage de la page d'accueil et de l'arborescence du site ont été apportés cette année pour une meilleure expérience d'utilisation et valoriser les informations et faciliter l'usage pour les personnes peu habituées à naviguer sur internet.

RESEAUX SOCIAUX

L'association est présente sur les réseaux sociaux : Facebook, Twitter et Instagram. Sur Facebook depuis 2011, et sur Twitter et Instagram depuis 2016. 1500+ personnes suivent la page Facebook de l'association (1427 en 2021), 1075 sur Twitter (953 en 2021) et 564 sur Instagram (452 en 2021), soit une hausse faible mais régulière. Ces différents réseaux sociaux nous permettent de relayer les informations de l'association mais également des informations concernant d'autres associations œuvrant pour la culture bretonne et notamment le breton et le gallo, particulièrement en Loire-Atlantique. Être présent sur ces différents réseaux sociaux nous permet de toucher un maximum de personnes.



PRESSE

Tous les événements et activités de l'association sont enregistrés sur le site infolocale, site qui permet d'annoncer des événements gratuitement dans les journaux locaux. Nous sommes régulièrement sollicités par des chaînes tv, radio, presse écrite et médias en ligne professionnels ou amateurs pour des reportages ou interventions. Les deux salariés temps plein à Kentelioù an Noz ont été interviewés plusieurs fois dans l'année par Radio Naoned. Ces interviews ont eu lieu à l'occasion d'événements que nous avons organisés ou pour présenter globalement l'association ou ses activités. Alixia Thuau, membre du conseil d'administration et également professeure au sein de l'association, présente chaque semaine la liste des événements autour de la langue et de la culture bretonne sur les ondes d'AlterNantes, de Radio Fidélité et de Radio Naoned. Elle y présente donc, entre autres, les activités et événements de Kentelioù an Noz.

Autres passages médiatiques :

- France Bleu Loire Océan, émission Les Spécialistes pour parler des langues minoritaires - Radio Fidélité, pour un reportage sur le centre Yezhoù ha Sevenadur
- Diari ARA, magazine papier et web Catalan
- Podcast Walkin' Naoned, concernant tout le secteur associatif Nantais.

CAMPAGNES D’AFFICHAGE

Tous les ans, Kentelioù an Noz a participé à la campagne d'affichage "Plijus" lancée par l'Office Public de la Langue Bretonne. Cette année nous avons fait le choix de ne pas commander des affiches et flyers de cette campagne pour des raisons d'économies budgétaires, notamment à la vue des stocks restants des années passées. Ces anciens visuels ont donc été presque quasiment écoulés par le collage sur les panneaux d'affichages libres de la métropole Nantaise et autour de Saint-Etienne de Montluc. Quant à elle, la campagne dirigée par l'OPAB de publicité par affichage se fait au travers du réseau Clearchanel et s'est déroulée fin septembre et début octobre. Cette campagne permettant de faire une relance de communication sans que nous soyons en mesure d'estimer son efficacité dans les inscriptions de dernière minutes.

Un flyer, et depuis cette année une affiche A3, propres à Kentelioù an Noz existent également afin de pouvoir communiquer toutes les informations pratiques relatives à Kentelioù an Noz (coordonnées, activités menées...). Nous disposons d'un kakemono depuis la rentrée 2022.

PARTENARIATS

Kentelioù an Noz est partie prenante dans les projets de différents partenaires et est soutenue par de nombreuses structures :

- Les administrations publiques :
 - Conseil Régional de Bretagne
 - Conseil départemental de Loire Atlantique
 - Ville de Nantes
 - Ville de Rezé.
- Associations :
 - Centre Culturel Yezhoù ha Sevenadur
 - Agence Culturelle Bretonne 44
 - Skol an Emsav
 - Kreizenn Dafar Sevenadurel Keltiek – Centre de Ressources Culturelles Celtiques
 - Radio Naoned



- Al Loar 'Gan
- Skol Diwan Naoned
- Skol Diwan St Ervian
- Crèche Youn ha Solena
- Cercle Celtique d'Indre
- Centre Culturel Breton d'Orvault
- Autres
 - L'Office Publique de la Langue Bretonne
 - Ecole maternelle Leloup-Bouhier

CHANGEMENT DANS L'EQUIPE SALARIEE

Liza Jakez-Vargas souhaitant mener de nouveaux projets après plusieurs années d'un travail précieux, nous avons embauché Arzhur Blain à l'été 2023. La prise de poste s'est faite très aisément.

PROJETS

NOUVEAUX COURS (VOIR RAPPORT PEDAGOGIQUE POUR PLUS DE DETAILS)

De nouveaux cours sont en projet :

Nous attendons confirmation de la mairie de Nantes pour pouvoir disposer d'une salle au Chêne des Anglais dans les quartiers nord de Nantes.

Nous avons également des opportunités pour l'année 2024-2025 pour des prestations auprès du service petite enfance de la Mairie de Nantes ainsi qu'une préparation à la matière culturelle bretonne auprès des animateur-ices périscolaires avec la fédération Leo Lagrange.

COURS ET/OU STAGES DE GALLO

Nous réfléchissons à la création d'un cours mensuel ou de stages de gallo pour débutants. Rien n'est fixé pour l'instant. Vassili s'occupera, le cas échéant, de ces cours. Potentielle collaboration avec l'Institut du Galo.

VISITES

Proposition de visites en Loire-Atlantique mais également au-delà : le musée de Bretagne à Rennes, la Maison des Paludiers à Guérande... Le but serait de découvrir des lieux au-delà de Nantes et son agglomération, en breton. Nous espérons pouvoir proposer des visites guidées par Séverine Even, guide-conférencière professionnelle.

La réouverture du musée Dobrée est une opportunité supplémentaire de découvrir l'Histoire du territoire et au-delà. Nous pourrions envisager de collaborer avec Skol an Emsav pour proposer une visite guidée par la guide conférencière brito-phone Séverine Evain.

L'assemblée générale approuve le rapport d'activité à l'unanimité.



RAPPORT FINANCIER

→ *Présenté par Alixia Thuau*

Les comptes ont été approuvés par l'expert-comptable, SNA Sauditex. Le dossier comptable comptable est fourni sur demande.

Il est posé dès le début de ce rapport que la situation financière de l'association est grave.

Le contexte de la gouvernance :

Lors de la précédente assemblée générale, les 5 membres du conseil d'administration ont été réélus et ont poursuivi la présidence collégiale comme l'année précédentes. Les tâches étaient réparties selon les compétences et volontés de chacun. Au premier trimestre 2024, il a été constaté que l'un des membres, Nicolas David ne répondait plus aux sollicitations depuis le dernier conseil d'administration de l'année 2023 (17/12/2023). Il était en charge du suivi avec la banque et le seul ayant accès à la banque en ligne. Il a été relancé par de nombreuses fois par tous les biais possibles (mail, téléphone, SMS, courrier, visite à son domicile). Voyant qu'il ne donnait plus signe de vie et qu'il n'y avait plus de vision sur le compte en banque, les autres membres du conseil d'administration ont décidé de faire les démarches pour avoir de nouveaux accès. Malheureusement, le temps que ces démarches soient enclenchées et mises en place, la situation bancaire s'était aggravée.

Recettes : 53 465 € (57 210 € en 2022)

- Baisse de 2 500 € de subvention de la Région Bretagne → 22,5 K€ en 2022 ; 20 K€ en 2023
- Cours et activités de loisirs : une partie des recettes des cours 2023/2024 a été reçue et donc encaissée avec du retard, sur l'année 2024 → 25,7 K€ en 2022 ; 23,7 K€ en 2023
- Du côté des adhésions, la situation est plus positive avec une augmentation du nombre d'adhésions, principalement liées aux activités ponctuelles → 1,3 K€ en 2022 ; 2,2 K€ en 2023

Charges : 72 796 € (70 469 € en 2022)

- L'augmentation des charges est principalement due au départ en rupture conventionnelle de Liza Jakez-Vargas, le reste des charges reste stable.

Résultat :

- Perte de 16 802 €
- Pour financer ce déficit, l'association a pris dans ses réserves et ne dispose plus de trésorerie suffisante.

Propositions :

- Gestion :
 - Le nouveau conseil d'administration devra assurer un meilleur suivi.
 - Un suivi sur le site BasiCompta pourrait être mis en place pour avoir une meilleure vision des comptes.
- Recettes :
 - Demander une augmentation de la subvention de la Région Bretagne (pour être au même niveau que l'année précédente).
 - Ajouter un tarif entre le tarif réduit et le tarif plein en fonction du coefficient familiale



- Réfléchir à des articles à vendre (produits qui seraient utiles aux apprenants tels qu'un mémo des mutations)
- Charges :
 - Quitter les locaux loués au sein de Yezhoù ha Sevenadur (4 869 € en 2023) et demander des locaux à titre gratuit à la Ville de Nantes → l'assemblée générale n'est pas favorable à cette proposition
 - Diminuer le temps de travail de Vassili à 80% de façon temporaire
 - Ne plus rémunérer les professeurs à temps partiel de façon temporaire
 - Etudier si les frais d'URSSAF et de mutuelles ne sont pas réglés en double.

Ces propositions seront étudiées par le nouveau conseil d'administration, en dehors de la question des locaux qui été rejetée.

L'assemblée générale approuve le rapport financier à l'unanimité.

ELECTION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Se portent candidats :

- ARZUL Pierre
- BARON-DJIBRILA Valérie - *Renouvellement*
- FRANCOIS-MERLET Tudi
- HENRY Pascal
- JAFFRES Pierig
- LACOMBE Nicolas
- LE DORIDOUR Angélique
- LEON Katell
- MAGNONE Eva
- MALETTE Maxime
- MER Cyril
- PICHARD Guillaume
- SIMON Claude - *Renouvellement*
- SIMON Hélène
- THUAU Alixia - *Renouvellement*

Tous les membres sont élus à l'unanimité.

L'assemblée générale se termine à 21h45.